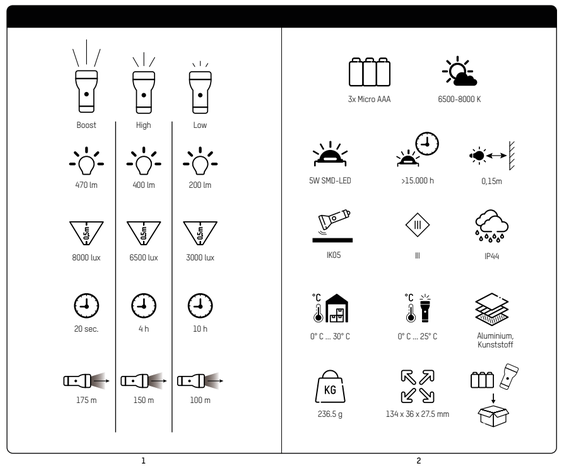
# BEDIENUNGSANLEITUNG
# USER MANUAL

ADVENTURE TA500BF

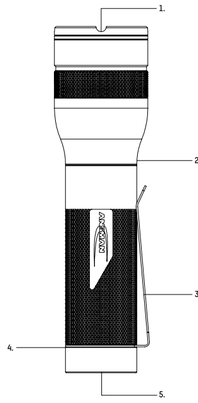
DE | EN | FR | ES | PT | SE
IT | NL | DK | FI | NO | PL




1




2




3

DE

## SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

= **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
= **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
= **Vorsicht** | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
= **Warnung** | Achtung - Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

## ALLGEMEINE INFO / VORWORT

Bitte alle Teile auspacken und auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Bei Beschädigungen das Produkt nicht in Betrieb nehmen. Hierzu an den autorisierten Fachhandel oder an die Serviceadresse des Herstellers wenden.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes, im weiteren Text nur Leuchte bzw. Produkt genannt.

Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren.

Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Produkt und Gefahren (Verletzungen) für den Bediener und andere Personen entstehen.

Die Bedienungsanleitung bezieht sich auf gültige Normen und Regeln der Europäischen Union. Hierzu bitte auch die im Ausland landesspezifischen Gesetze und Richtlinien beachten.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Unsachgemäß eingesetzte Batterien können auslaufen und/oder einen Brand/Explosion verursachen.

Batterien von Kindern fernhalten: Verschluckungs- bzw. Erstickungsgefahr.

Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.

Beim Einlegen der Batterien unbedingt darauf achten, dass die Batterien polrichtig eingelegt werden.

Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren.

Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.

Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden und müssen vor dem Ladevorgang aus dem Gerät entnommen werden.

## GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

### ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

### UMWELTHINWEISE / ENTSORGUNG

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, diese sortieren über örtliche Recycling-Stellen entsorgen.
Hierzu die jeweilige Verpackungs-Kennzeichnung beachten

1

[Kunststoffe/Papier/Pappe/Verbundstoffe/etc.].

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde/Stadt verwenden, an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde. Altbatterien sowie Altakkumulatoren, welche nicht von Altgeräten umschlossen sind bzw. einfach entnommen werden können, sowie Lampen, welche zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen getrennt entsorgt werden. Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten [Verkaufsfläche min. 400m²] sowie Vertreiber von Lebensmittel [Verkaufsfläche min. 800m²], die mehrmals im Jahr oder dauerhaft Elektrogeräte anbieten und bereitstellen, sind verpflichtet, beim Kauf eines Neugerätes das Altgerät unentgeltlich zurückzunehmen. Ebenso sind diese verpflichtet, Kleingeräte [bis zu 3 pro Kalenderjahr] mit keiner äußeren Abmessung größer als 25cm zurückzunehmen, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes.

Alle personenbezogenen Daten vor der Rückgabe bzw. Entsorgung löschen.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach örtlichen Gesetzen oder Anforderungen getrennt von ihnen über die angebotenen Sammeleinrichtungen kostenfrei entsorgt werden [Richtlinie 2006/66/EG + Änderungen]. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Batterien und Akkus nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Altbatterien sowie Altakkumulatoren im entladenen Zustand entsorgen.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### LITHIUMHALTIGE BATTERIEN UND AKKUS

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

### PFLEGE UND WARTUNG

Wenn das Produkt nicht verwendet wird, vor Lagerung den Akkupack aufladen, um eine Tiefentladung zu vermeiden. Diesen Vorgang halbjährlich wiederholen.

### PRODUKTBESCHREIBUNG

1. LED
2. Schiebbarer Leuchtenkopf mit Fokusfunktion
3. Gürtelclip
4. Batteriefach
5. An-/Aus-Taster

2

### INBETRIEBNAHME

Lampe aufschrauben und die Batterien polrichtig einlegen.

**Durch Drücken des Schalters werden folgende Funktionen durchgeschaltet:**

1x Hohe Leistung

2x Niedrige Leistung

3x Aus

Boost-Modus kann durch langen Tastendruck [ca. 2s] für ca. 20 Sekunden aktiviert werden, danach automatischer Wechsel in den 100%-Modus.

Aufgrund der Temperaturüberwachung kann dieser max. 3× hintereinander aktiviert werden. Eine erneute Aktivierung ist nach ca. 5 min möglich.

### HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung/falscher Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

### GARANTIEHINWEIS

Unsere Garantiebestimmungen finden Sie online unter www.ansmann.de. Bei Schäden am Gerät, die infolge Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, kann keine Garantie gewährt werden. Ihr gesetzlicher Gewährleistungsanspruch wird hierdurch nicht beeinträchtigt.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

GB

## SAFETY - EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

= **Information** | Useful additional information about the product
= **Note** | The note warns you of possible damage of all kinds
= **Caution** | Attention - Hazard can lead to injuries
= **Warning** | Attention - Danger! May result in serious injury or death

## GENERAL INFO / FOREWORD

Please unpack all parts and check that everything is present and undamaged. Do not use the product if damaged. In this case, contact your local authorised specialist or the service address of the manufacturer.

These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product, referred to in the following text simply as lamp or product.

Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Keep these operating instructions for future use or for future users' reference.

Failure to follow the operating instructions and safety instructions may result in damage to the product and hazards [injuries] for the operator and other persons.

The operating instructions refer to applicable standards and regulations of the European Union. Please also adhere to the laws and guidelines specific to your country.

## PROPER INTENDED USE

The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is intended exclusively for private, household use and is not suitable for commercial use or for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted to carry out cleaning or care without supervision.

Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

Avoid eye injuries - Never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

All illuminated objects must be at least 10cm away from the lamp.

Use the product exclusively with the accessories included with it.

Improperly inserted batteries could leak and/or cause a fire/explosion.

Keep batteries away from children: Risk of choking or suffocating.

Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire.

When inserting batteries, ensure that the batteries are inserted with the correct polarity.

Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact with the skin. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention.

Do not short-circuit connection terminals or batteries.

Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.

Rechargeable batteries must only be charged under the supervision of an adult and must be removed from the device before being charged..

## DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in damp areas.

### GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.
- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.
- Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.

### ENVIRONMENTAL INFORMATION I DISPOSAL

The packaging is made from environmentally friendly materials, which should be disposed of separately at local recycling centres.

Please observe the respective packaging labelling [plastics/paper/cardboard/composite materials/etc.].

Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „rubbish bin" symbol indicates that electrical appliances must not be disposed of with normal household waste. Use return and collection systems in your local area/city, take them to a special disposal site for old appliances, or contact the retailer where you purchased the product.

Used batteries and accumulators that are not enclosed in old appliances or can be easily removed, as well as lamps that can be removed without being broken, must be disposed of separately.

Distributors of electrical and electronic equipment [sales area min. 400 m²] and distributors of food [sales area min. 800 m²] who offer and supply electrical equipment several times a year or on a permanent basis are obliged to take back the old equipment free of charge when a new device is purchased. They are also obliged to take back small appliances [up to 3 per calendar year] with no external dimensions greater than 25 cm, regardless of whether a new appliance is purchased.

Delete all personal data before returning or disposing of the device.

Batteries and rechargeable batteries contained in electrical appliances must be disposed of separately from them in accordance with local laws or requirements via the collection facilities provided free of charge [Directive 2006/66/EC + amendments]. The „rubbish bin" symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste. Dispose of old batteries and accumulators in a discharged state.

Improper disposal may result in toxic substances being released into the environment, which may have harmful effects on humans, animals and plants. In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

### GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.

### BATTERIES CONTAINING LITHIUM

For lithium-containing batteries and rechargeable batteries, tape off the terminals before disposal to avoid an external short circuit. A short circuit can lead to a fire or explosion.

### CARE AND MAINTENANCE

If the product is not going to be used, charge the rechargeable battery pack before storage in order to prevent deep discharge. Repeat this process every six months.

### PRODUCT DESCRIPTION

1. LED
2. Sliding lamp head with focus function
3. Belt clip
4. Battery compartment
5. On/off switch

### INITIAL USE

Unscrew the lamp and insert the batteries with the correct polarity.

**Pressing the switch cycles through the following functions:**

1x High power

2x Low power

3x Off

Boost mode can be activated by pressing and holding the button [approx. 2 seconds] for approx. 20 seconds, after which it automatically switches to 100% mode.

Due to temperature monitoring, this can be activated a maximum of 3 times in succession. Reactivation is possible after approx. 5 minutes.

### LIABILITY DISCLAIMER

The information contained within these operating instructions can be changed without prior notification. We accept no liability for direct, indirect, incidental or other damage or consequential damage arising though improper handling/use or through disregard of the information contained within these operating instructions.

### WARRANTY INFORMATION

You can find our warranty terms online at www.ansmann.de. The guarantee does not apply to damage to the device arising through a failure to comply with the operating instructions. Your statutory warranty rights are not affected by this.

The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

FR

## SÉCURITÉ - EXPLICATION DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :

= **Information** | Informations supplémentaires utiles sur le produit
= **Remarque** | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
= **Prudence** | Attention - le risque peut entraîner des blessures
= **Avertissement** | Attention - danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

## INFORMATIONS GÉNÉRALES / AVANT-PROPOS

Veuillez déballer toutes les pièces et contrôler leur intégralité ainsi que la présence de dommages. En cas de dommages, ne pas mettre en marche le produit. Adressez-vous dans ce cas au magasin autorisé ou à l'adresse de service du fabricant.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation et la mise en service de ce produit, ci-après appelé lampe ou produit.

Avant la mise en service du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation complet. Conservez ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure ou pour le prochain propriétaire du produit.

Des dommages peuvent être causés sur le produit et des risques [blessures] peuvent apparaître pour l'utilisateur et d'autres personnes en cas de non-respect du mode d'emploi et des consignes de sécurité.

Le mode d'emploi se réfère aux normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. Respectez à ce propos également les législations et directives spécifiques à l'étranger.

## UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et ni pour une utilisation commerciale, ni pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour l'utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. L'utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

3

## ⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

e produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

Éviter les lésions oculaires – Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Si cela se produit de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.

Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.

Les piles installées incorrectement peuvent présenter une fuite et / ou causer un incendie / une explosion.

Tenir les piles hors de la portée des enfants : risque d'ingestion ou de suffocation.

Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu. Ne pas jeter au feu.

Lors de l'insertion des piles, veillez impérativement à la polarité correcte.

Les fuites de piles / les liquides dans les accus peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.

Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.

Ne pas recharger des piles non rechargeables.

Les batteries rechargeables doivent uniquement être chargées sous la surveillance d'adultes et doivent être retirées de l'appareil avant le processus de chargement.

## ⚠ RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Ne pas utiliser dans l'emballage.

Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.

Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).

Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

### REMARQUES GÉNÉRALES

- Ne pas jeter ou laisser tomber
- Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
- Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
- Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
- Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
- La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de ce côté.

### INFORMATIONS RELATIVES À L'ENVIRONNEMENT I ÉLIMINATION

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement, qui doivent être triés et éliminés dans les centres de recyclage locaux.

À cet effet, respecter les indications figurant sur l'emballage [plastique/papier/carton/matériaux composites/etc.].

Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. La mention « poubelle » indique que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales. Utilisez les systèmes de retour et de collecte dans votre commune/ville, déposez-les dans un centre de collecte spécial pour les appareils usagés ou adressez-vous au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas contenus dans des appareils usagés ou qui peuvent être retirés facilement, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites, doivent être éliminés séparément.

Les distributeurs d'appareils électriques et électroniques [surface de vente d'au moins 400 m²] ainsi que les distributeurs de denrées alimentaires [surface de vente d'au moins 800 m²] qui proposent et fournissent plusieurs fois par an ou en permanence des appareils électriques sont tenus de reprendre gratuitement les anciens appareils lors de l'achat d'un appareil neuf. Ils sont également tenus de reprendre les petits appareils [jusqu'à 3 par année civile] dont les dimensions extérieures ne dépassent pas 25 cm, indépendamment de l'achat d'un nouvel appareil.

Supprimer toutes les données personnelles avant la restitution ou la mise au rebut.

Les piles et batteries rechargeables contenues dans les appareils électriques doivent être éliminées séparément, conformément aux lois ou exigences locales, via les dispositifs de collecte proposés [directive 2006/66/CE + modifications]. Le symbole « poubelle » indique que les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères normales. Éliminer les piles et accumulateurs usagés à l'état déchargé.

En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques ayant des effets nocifs pour la santé des personnes, des animaux et pour les plantes, peuvent parvenir dans l'environnement. Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

### PILES ET ACCUS CONTENANT DU LITHIUM

Pour les piles au lithium et les batteries rechargeables, fixez les bornes avec du ruban adhésif avant de les mettre au rebut afin d'éviter un court-circuit externe. Un court-circuit peut entraîner un incendie ou une explosion.

### ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Si le produit n'est pas utilisé, charger le bloc d'accu avant de l'entreposer afin d'éviter une décharge profonde. Répéter cette opération tous les semestres.

### DESCRIPTION DU PRODUIT

1. LED
2. Tête de lampe coulissante avec fonction de mise au point
3. Clip ceinture
4. Compartiment à piles
5. Bouton marche/arrêt

### MISE EN SERVICE

Dévissez la lampe et insérez les piles en respectant la polarité.

**En appuyant sur l'interrupteur, vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :**

1x Puissance élevée

2x Puissance faible

3x Arrêt

Le mode Boost peut être activé en appuyant longuement sur le bouton [environ 2 secondes] pendant environ 20 secondes, après quoi la lampe passe automatiquement en mode 100 %.

En raison du contrôle de la température, ce mode peut être activé au maximum 3 fois de suite. Une nouvelle activation est possible après environ 5 minutes.

### EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ

Les informations fournies dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages ou dommages conséquents directs, indirects, accidentels ou autre causés par la manipulation inappropriée / l'utilisation incorrecte ou par le non-respect des informations fournies dans ce mode d'emploi.

### GARANTIE

Vous trouverez nos conditions de garantie en ligne à l'adresse www.ansmann.de. Aucune garantie n'est accordée en cas de dommages sur l'appareil causés par le non-respect du mode d'emploi. Cela n'affecte pas votre droit légal à la garantie.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

ES

## SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

= **Información** | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
= **Indicación** | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo
= **Cuidado** | Atención - peligro de sufrir lesiones
= **Aviso** | Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

## INFORMACIONES GENERALES / PRÓLOGO

Por favor, desembale todas las piezas y compruebe su integridad y que no estén dañadas. En caso de darse daños no ponga en funcionamiento el producto. Póngase en contacto con un comercio especializado autorizado o diríjase a la dirección de servicio del fabricante

Estas instrucciones de servicio contienen informaciones importantes relativas al empleo y al servicio de este producto que, en adelante, se denominará simplemente „lámpara" o „producto".

Antes de la puesta en servicio del producto lea íntegramente y a fondo las instrucciones de servicio. Guarde las instrucciones de servicio para usos posteriores o para el siguiente propietario.

En caso de no observarse las instrucciones de servicio y las indicaciones de seguridad podrían darse daños en el producto y correrse peligros [heridas] que afectarían al usuario y otras personas.

Las instrucciones de servicio son relativas a las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. A este respecto sírvase observar las leyes y directivas específicas de los países extranjeros.

## USO PRESCRITO

El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto está destinado exclusivamente al uso privado en el hogar y no es apto para uso comercial ni para la iluminación de habitaciones en el hogar sino debe utilizar sólo como se describe en las instrucciones de uso. El uso al margen de estas informaciones no se considera como prescrito y puede causar daños materiales o lesiones personales. No aceptamos ninguna responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o no prescrito.

## ⚠ INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizarse que no jueguen con el producto o el embalaje.

Evitar las heridas de los ojos; no mirar directamente en el haz de luz ni alumbrar el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo excesivo, se podría en peligro la retina por causa de la porción de luz azul.

No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases.

No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos.

Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 10 cm de la lámpara.

Emplear el producto sólo con los accesorios que forman parte del volumen de suministro.

Las pilas incorrectamente colocadas pueden tener fugas y/o causar incendios/explosiones.

Mantenga las pilas alejadas de los niños: peligro de ingestión o asfixia

No intente nunca abrir una pila o acumulador, aplastarla, calentarla ni quemarla. No arrojar al fuego.

Al colocar las pilas observe terminantemente que la polaridad sea correcta.

Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con miembros del cuerpo. Al entrar en contacto, enjuagar inmediatamente con agua fresca y ponerse en contacto sin dilación con el médico.

No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.

Las pilas no recargables no deben recargarse.

Las pilas recargables sólo deben recargarse bajo la vigilancia de un adulto y deben tomarse del dispositivo antes de iniciarse el proceso de carga.

## ⚠ PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSION

No lo emplee en su embalaje.

No cubra el producto; peligro de incendio.

El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos.

### INDICACIONES GENERALES

- No arrojar ni dejar caer
- La cobertura del LED no es substituible. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.
- La fuente de luz del LED no es substituible. Cuando concluya la vida útil de la fuente de luz o bombilla, debe substituirse la lámpara completa.
- No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones sólo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.
- Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del cable.
- Las indicaciones relativas a la lámpara, el bloque de alimentación así como la tensión de red de la toma de corriente deben coincidir con lo indicado en la placa de tipo.
- La lámpara no debe colocarse por el lado de la fuente de luz o caer por este lado.

### INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL I ELIMINACIÓN

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos del medioambiente que deben desecharse por separado en los puntos de reciclaje locales.

Para ello, tenga en cuenta el etiquetado correspondiente del embalaje [plástico/papel/cartón/materiales compuestos/etc.].

4

eliminados juntamente con o lixo doméstico normal. Utilize os sistemas de devolução e recolha da sua localidade/cidade, entregue-os num local de eliminação específico para equipamentos usados ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido.

As pilhas e baterias usadas que não estejam incorporadas em aparelhos usados ou que possam ser facilmente removidas, bem como as lâmpadas que possam ser removidas sem danos, devem ser eliminadas separadamente.

Os distribuidores de aparelhos elétricos e eletrónicos [área de venda mínima de 400 m²] e os distribuidores de produtos alimentares [área de venda mínima de 800 m²] que oferecem e disponibilizam aparelhos elétricos várias vezes por ano ou de forma permanente são obrigados a aceitar a devolução gratuita do aparelho antigo aquando da compra de um aparelho novo. Da mesma forma, estes são obrigados a aceitar a devolução de pequenos aparelhos [até 3 por ano civil] cujas dimensões exteriores não excedam 25 cm, independentemente da compra de um aparelho novo.

Apague todos os dados pessoais antes da devolução ou eliminação.

As pilhas e baterias contidas em aparelhos elétricos devem ser eliminadas separadamente, de acordo com as leis ou requisitos locais, através dos meios de recolha disponibilizados, sem custos adicionais [Diretiva 2006/66/CE + alterações]. A marcação "Contentor do lixo" indica que as pilhas e baterias não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico normal. Elimine as pilhas e baterias usadas quando estiverem descarregadas.

A eliminação inadequada pode resultar na libertação de substâncias tóxicas para o ambiente, o que pode ter efeitos nocivos para os seres humanos, animais e plantas. Desta forma, cumpre as suas obrigações legais e contribui para a proteção do meio ambiente.

### PILHAS E BATERIAS RECARREGÁVEIS CONTENDO LÍTIO

Para baterias contendo lítio e baterias recarregáveis, fita adesiva nos terminais antes da eliminação para evitar um curto-circuito externo. Um curto-circuito pode levar a um incêndio ou explosão.

### CUIDADO E MANUTENÇÃO

Se o produto não estiver a ser utilizado, carregar a bateria antes do armazenamento para evitar a descarga total. Repita este procedimento semestralmente.

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. LED
2. Cabeça da lanterna declinate com função de foco
3. Alça de mão
4. Compartimento da bateria
5. Botão liga/desliga + Tomada de carregamento

5

### COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Desaparafuse a lanterna e insira as pilhas com os polos corretos.

**Ao pressionar o botão, as seguintes funções são ativadas:**

1x Alta potência

2x Baixa potência

3x Desligado

O modo Boost pode ser ativado pressionando o botão por cerca de 2 segundos, permanecendo ativo por aproximadamente 20 segundos, após os quais muda automaticamente para o modo 100%.

Devido ao controlo de temperatura, este modo pode ser ativado no máximo 3 vezes consecutivas. É possível reativá-lo após cerca de 5 minutos.

### EXCLUSÃO DA RESPONSABILIDADE

As informações das presentes instruções de operação podem ser alteradas sem aviso prévio. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos diretos, indiretos, acidentais ou outros ou por danos subsequentes decorrentes do manuseamento / utilização incorreta ou da inobservância das informações contidas no presente manual de instruções.

### AVISO DE GARANTIA

Os nossos regulamentos da garantia podem ser consultados em www.ansmann.de. A garantia exclui danos no aparelho decorrentes da inobservância das instruções de operação. Os seus direitos legais relativos à reivindicação de garantia não são afetados.

O produto cumpre os requisitos das diretivas UE.

Sujeito a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros de impressão.

PT

## SEGURANÇA - EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

= **Informação** | Informações adicionais úteis sobre o produto
= **Indicação** | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo
= **Cuidado** | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos
= **Aviso** | Atenção – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

## INFORMAÇÃO GERAL / PREFÁCIO

Retirar todas as peças da embalagem e verificar quanto à integridade e quanto à existência de danos. Em caso de danos, não colocar o produto em funcionamento. Dirija-se ao comerciante autorizado ou ao fabricante através do endereço de assistência técnica.

Este manual de instruções contém informações importantes relativas à utilização e colocação em funcionamento deste produto, doravante apenas designado por lanterna ou produto.

Antes de colocar o produto em funcionamento, ler todo o manual de instruções. Guardar o manual de instruções para utilização posterior ou para o proprietário subsequente.

Em caso de inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança, podem ocorrer danos no produto e riscos [ferimentos] para o utilizador e outras pessoas.

O manual de instruções refere-se às normas e regras válidas da União Europeia.

inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.

45

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Se le batterie non sono inserite correttamente, possono perdere e/o provocare un incendio/esplosione.

Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini: pericolo di ingerimento e soffocamento.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Assicurarsi assolutamente di

46

inserire le batterie con la giusta polarità.

Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

Non cortocircuitare i morsetti nè le batterie.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

Le batterie ricaricabili si devono ricaricare soltanto sotto la supervisione di un adulto e devono essere rimosse dal dispositivo prima di avviare la ricarica.

## ⚠ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

Non utilizzarlo all'interno della confezione.

Non coprire il prodotto – peri-

47

colo d'incendio.

Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc.

Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

### ✓ NOTE GENERALI

- Non lanciarla o farla cadere
- La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.
- La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento in cui la durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.
- Non aprire né modificare il prodotto! I lavori di riparazione devono essere effettuati esclusivamente dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.
- Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
- I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
- La lampada non deve essere collocata sul lato della fonte luminosa né cadere su questo lato.

### ✓ BATTERIE RICARICABILI E NON RICARICABILI AL LITIO

Per le batterie contenenti litio e le batterie ricaricabili, chiudere i terminali con del nastro adesivo prima dello smaltimento per evitare un corto circuito esterno. Un corto circuito può portare a un incendio o a un'esplosione.

### ✓ NOTA AMBIENTALE I SMALTIMENTO

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti separatamente presso i centri di riciclaggio locali.

A tal fine, attenersi alle indicazioni riportate sull'imballaggio [plastica/carta/cartone/materiali compositi/ecc.].

Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno "bidone dell'immondizia" indica che le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici.

48

### ① PRODUCTBESCHRIJVING

1. LED
2. Verplaatsbare lampkop met focusfunctie
3. Riemclip
4. Batterijvak
5. Aan/uit-knop

### ① INGEBRUIKNAME

Schroef de lamp open en plaats de batterijen met de juiste polariteit.

**Door op de schakelaar te drukken, worden de volgende functies doorlopen:**

1x Hoog vermogen
2x Laag vermogen
3x Uit

De boostmodus kan worden geactiveerd door de knop lang ingedrukt te houden [ca. 2 seconden] gedurende ca. 20 seconden, waarna automatisch wordt overgeschakeld naar de 100%-modus.

Verwege de temperatuurbewaking kan deze maximaal 3x achter elkaar worden geactiveerd. Na ca. 5 minuten kan deze opnieuw worden geactiveerd.

### ✓ UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID

De in deze gebruiksaanwijzing opgenomen informatie kan zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor directe, indirecte, toevallige of overige schade of vervolgschade, die door ondeskundig/verkeerd gebruik of door het niet naleven van de in deze gebruiksaanwijzing aanwezige informatie ontstaat.

### ① GARANTIE-OPMERKING

Onze garantiebepalingen vindt u online op www.ansmann.de. Bij schade aan het apparaat, die ten gevolge van het niet naleven van de gebruiksaanwijzing ontstaat, kan geen garantie verleend worden. Uw wettelijke aanspraak op garantie wordt hierdoor niet nadelig beïnvloed.

CE Product voldoet aan de eisen van de EU richtlijnen.

Technische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten zijn wij niet aansprakelijk.

49

Smaltire il prodotto presso i centri di ritiro e raccolta del proprio comune o presso un centro di raccolta speciale per apparecchiature usate, oppure rivolgersi al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.

Le batterie e gli accumulatori usati che non sono contenuti in apparecchiature usate o che possono essere facilmente rimossi, così come le lampade che possono essere rimosse senza essere distrutte, devono essere smaltiti separatamente.

I distributori di apparecchi elettrici ed elettronici (area di vendita minima 400 m²) e i distributori di generi alimentari (area di vendita minima 800 m²) che offrono e mettono a disposizione apparecchi elettrici più volte all'anno o in modo permanente sono tenuti a ritirare gratuitamente l'apparecchio usato al momento dell'acquisto di un apparecchio nuovo. Allo stesso modo, sono tenuti a ritirare gli apparecchi di piccole dimensioni (fino a 3 per anno solare) con dimensioni esterne non superiori a 25 cm, indipendentemente dall'acquisto di un nuovo apparecchio.

Cancellare tutti i dati personali prima della restituzione o dello smaltimento.

Le batterie e gli accumulatori contenuti negli apparecchi elettrici devono essere smaltiti separatamente da essi e gratuitamente presso i centri di raccolta disponibili, secondo le leggi o i requisiti locali [direttiva 2006/66/CE + modifiche]. Il contrassegno "bidone dell'immondizia" indica che le batterie e gli accumulatori non si devono smaltire insieme a normali rifiuti domestici. Smaltire le batterie e gli accumulatori usati quando sono scarichi.

Se lo smaltimento non viene effettuato in maniera appropriata, sostanze tossiche possono contaminare l'ambiente e avere effetti dannosi per la salute dell'uomo, degli animali e delle piante. In questo modo vi attenete ai vostri obblighi di legge e fornite il vostro contributo alla tutela dell'ambiente.

### ✓ PULIZIA E MANUTENZIONE

Se il prodotto non viene usato, ricaricare la batteria prima dello stoccaggio per evitarne la scarica completa. Ripetere questa operazione ogni sei mesi.

### ① DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. LED
2. Cabeça da lanterna deslizante com função de foco
3. Clipe para cinto
4. Compartimento das pilhas
5. Botão liga/desliga

### ① MESSA IN FUNZIONE

Desaparafuse a lanterna e insira as pilhas com os polos corretos.

50

**Ao pressionar o botão, as seguintes funções são ativadas:**

1x Alta potência
2x Baixa potência
3x Desligado

O modo Boost pode ser ativado pressionando o botão por cerca de 2 segundos, permanecendo ativo por aproximadamente 20 segundos, após os quais muda automaticamente para o modo 100%.

Devido ao controlo de temperatura, este modo pode ser ativado no máximo 3 vezes consecutivas. É possível reativá-lo após cerca de 5 minutos.

### ✓ ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni diretti, indiretti, casuali o di qualsiasi altro genere, riconducibili a un utilizzo scorretto dell'apparecchio o alla mancata osservanza delle informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso.

### ① INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Le nostre condizioni di garanzia sono contenute online sul sito www.ansmann.de La garanzia non è valida per qualsiasi danno all'apparecchio che sia provocato dall'inosservanza delle istruzioni. Ciò non intacca il vostro diritto di legge alla garanzia.

CE Il prodotto è conforme ai requisiti della direttiva UE.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

NL

### VEILIGHEID - TOELICHTING BIJ DE AANWIJZINGEN

Houd rekening met onderstaande tekens en woorden, die in de gebruiksaanwijzing, op het product en op de verpakking gebruikt worden:

- = **Informatie** | Nuttige aanvullende informatie over het product
- = **Opmerking** | Deze opmerking waarschuwt voor allerlei mogelijke schade
- = **Voorzichtig** | Let op - door risico's kan letsel worden veroorzaakt
- = **Waarschuwing** | Let op - risico! Kan zeer ernstig of fataal letsel veroorzaken

### ALGEMENE INFORMATIE/VOORWOORD

Alle onderdelen uitpakken en op volledigheid en beschadigingen controleren. Het product bij beschadigingen niet gebruiken. Neem contact op met de geautoriseerde vakhandel of het servicedeates van de fabrikant.

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie voor het gebruik en in gebruiksstelling van dit product, hiernaar lamp c.q. product genaamd.

Lees voordat u het product in gebruik neemt de complete gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik of voor de volgende eigenaar.

Bij het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies kan er schade aan het product en gevaar (letsel) voor de gebruiker en andere personen ontstaan.

De gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de geldige normen en regels van de Europese Unie. Hiervoor ook de landspecifieke wetten en richtlijnen in het buitenland in acht nemen.

### BEOOGD GEBRUIK

Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor het gebruik in andere toepassingen. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de huishouding en dus niet voor zakelijk gebruik en ook niet als ruimteverlichting in de huishouding. Alleen het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing is toegestaan. Een andere toepassing dan vermeldt in deze informatie geldt als ongeoorloofd. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade dat als gevolg van een onjuist of ongeoorloofd gebruik is ontstaan.

## ⚠ ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen

51

met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat worden geïnstrueerd en de mogelijke gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het

52

netvlies ontstaan.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.

Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

Onjuist geplaatste batterijen kunnen gaan lekken en/of brand of een explosie veroorzaken.

De batterijen uit de buurt van kinderen houden: Gevaar voor inslikken en verstikking.

Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken.

53

Niet in het vuur gooien.

Bij het plaatsen van de batterijen er absoluut op letten dat de batterijen met de polen in de juiste richting worden geplaatst.

Gelekte batterij-/accuvloeistof kan bij contact met lichaamsdelen etsverwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden geladen.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van volwassenen worden geladen en moeten voor het opladen uit het apparaat worden verwijderd.

54

Let hierbij op de betreffende verpakkingsmarkering [kunststoffen/papier/karton/compositmaterialen/enz.].

Voer het onbruikbare product als afval af overeenkomstig de wettelijke bepalingen. Het symbool „vuilnisbak" geeft aan dat elektrische apparaten niet bij het normale huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Gebruik de retour- en inzamelingssystemen in uw gemeente/stad, lever het product in bij een speciaal afvalverwerkingspunt voor oude apparaten of neem contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht.

Oude batterijen en accu's die niet in oude apparaten zijn ingebouwd resp. eenvoudig kunnen worden verwijderd, evenals lampen die zonder beschadiging kunnen worden verwijderd, moeten gescheiden worden afgevoerd.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparaten (verkooppoppervlakte min. 400 m²) en distributeurs van levensmiddelen (verkooppoppervlakte min. 800 m²) die meerdere keren per jaar of permanent elektrische apparaten aanbieden en leveren, zijn verplicht om bij aankoop van een nieuw apparaat het oude apparaat kosteloos terug te nemen. Zij zijn eveneens verplicht om kleine apparaten [maximaal 3 per kalenderjaar] met een buitenafmeting van maximaal 25 cm terug te nemen, ongeacht of er een nieuw apparaat is gekocht.

Alle persoonsgegevens moeten worden gewist voordat het apparaat wordt ingeleverd of afgevoerd.

Batterijen en accu's in elektrische apparaten moeten volgens de lokale wetgeving of voorschriften gescheiden van deze apparaten worden afgevoerd via de daarvoor bestemde inzamelingspunten [richtlijn 2006/66/EG + wijzigingen]. Het symbool „vuilnisbak" geeft aan dat batterijen en accu's niet bij het normale huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Afgedankte batterijen en accu's moeten in ontladen toestand worden afgevoerd.

Bij een ondeskundige afvalverwerking kunnen er giftige stoffen in het milieu terechtkomen die schadelijk voor de gezondheid van mensen, dieren en planten zijn. Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.

### ✓ LITHIUMHOUDENDE BATTERIJEN EN ACCU'S

Bij lithiumhoudende batterijen en oplaadbare batterijen, plak de polen af voordat u ze weggooit om kortsluiting van buitenaf te voorkomen. Een kortsluiting kan leiden tot brand of een explosie.

### ✓ VERZORGING EN ONDERHOUD

Als het product niet wordt gebruikt, moet om diepontlading te voorkomen, de accupack eerst worden opgeladen voordat hij wordt weggelegd. Deze procedure elk halfjaar herhalen.

55

### ✓ LITIUMHOLDIGE BATTERIER OG GENOPLADELIGE BATTERIER

For litiumholdige batterier og genopladelige batterier skal du tape polerne af, før du bortskaffer dem, for at undgå ekstern kortslutning. En kortslutning kan føre til brand eller eksplosion.

### ✓ PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Hvis produktet ikke anvendes, oplades batteripakken inden opbevaring for at undgå en hel afladning. Denne proces skal gentages hvert halve år.

### ① PRODUKTBESKRIVELSE

1. LED
2. Skydbar lampehoved med fokusfunktion
3. Bælteklips
4. Batterirum
5. Tænd/sluk-knap

### ① IBRUGTAGNING

Skru lampen op og sæt batterierne i med korrekt polaritet.

**Ved at trykke på kontakten skiftes mellem følgende funktioner:**

1x høj effekt
2x lav effekt
3x slukket

Boost-tilstand kan aktiveres ved at trykke længe på knappen (ca. 2 sek.) i ca. 20 sekunder, hvorefter der automatisk skiftes til 100 %-tilstand.

På grund af temperaturovervågningen kan denne tilstand maksimalt aktiveres 3 gange i træk. En ny aktivering er mulig efter ca. 5 minutter.

### ✓ ANSVARSFRASKRIVELSER

De oplysninger, som denne betjeningsvejledning indeholder, kan ændres uden forudgående varsel. Vi hæfter ikke for direkte, indirekte, tilfældige eller andre skader eller følgeskader, der er opstået pga. uforskellig håndtering/forkert brug eller manglende overholdelse af de informationer, som denne brugsanvisning indeholder.

### ① GARANTI

Du finder vores garantibestemmelser online på www.ansmann.de. Ved skader på apparatet, der opstår som følge af manglende overholdelse af brugsanvisningen, kan der ikke gives garanti. Dine lovlige garantikrav berøres ikke heraf.

CE Produktet overholder kravene i EU direktiverne.

Der tages forbehold for tekniske ændringer. Vi hæfter ikke for trykfejl.

56

DK

### SIKKERHED - FORKLARING AF ANVISNINGER

Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:

- = **Information** | Nyttig information til produktet
- = **Bemærk** | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
- = **Forsigtig** | Pas på – Faren kan medføre personskader
- = **Advarsel** | Pas på – Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

### GENEREL INFORMATION / FORORD

Udpak alle dele, og kontrollér dem for fuldstændighed og skader. Ved skader må produktet ikke tages i brug. Kontakt en autoriseret forhandler eller se producentens serviceadresse.

Denne betjeningsvejledning indeholder vigtige informationer til brug og ibrugtagning af dette produkt, nedenstående kan betegnet som lampe eller produkt.

Læs hele brugsanvisning omhyggeligt igennem inden produktet tages i brug. Opbevar brugsanvisningen til senere brug eller til evt. senere brugere. Overholdes denne brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne ikke, kan der opstå skader på produktet og farer [personskader] for brugeren og andre personer.

Betjeningsvejledningen baserer på gældende standarder og regler i den Europæiske Union. Følg også de landespecifikke love og regler i brugslandet.

### BESTEMMELSESMÆSSIG BRUG

Produktet anvendes som mobil lyskilde, og er ikke egnet til anden brug. Produktet er kun egnet til privat brug i husholdningen og hverken til erhvervsbrug eller belysning af rum i husholdningen og kun til brug som beskrevet i brugsvejledning. Brugen uden for denne oplysning gælder ikke som formålsmæssig, dette kan medføre materielle skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået pga. forkert eller ikke-formålsmæssig brug.

## ⚠ GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner

58

eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for nethinden.

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

59

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluftkende med det tilbehør der er indeholdt i leverancen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgængeligt for børn: Fare for at sluge eller kvælningsfare.

Batteriet må aldrig åbnes, klemmes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild.

Vær ved ilægning af batteriet altid opmærksom på at batterierne er ilagt med korrekt polretning.

Udløbende batteri-/batterivæske kan medføre ætsninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand og der søges

60

- LED-lamppu ei ole vaihdettavissa. Kun LED on tullut käyttöikänsä päähän, on koko valaisin vaihdettava.
- Älä avaa tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia! Kunnostustyöt saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltotekniikko tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
- Irrota laite virransyötöstä vain pistokkeesta tai pistokekotelosta vetämällä, ei koskaan johdosta vetämällä.
- Valaisinta ja verkkolaitetta koskevien tietojen tekoä pistorasian verkkojännitteen on oltava samat kuin typpikilvessä.
- Valaisinta ei saa asettaa lampppupuoli

### ① YMPÄRISTÖTIEDOT I HÄVITTÄMINEN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista. Lajittele materiaalit ja toimita ne kierrätyspisteisiin hävittettäviksi.

Huomioi pakkausmerkinnät [muovi/paperi/kartoni/yhdistelmämateriaalit/jne.].

Hävitä käytöstäkelvoton tuote lakimääräisten mukaisesti. Viivivaatun jäteastian kuva tarkoittaa, että sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Käytä kunnassasi/kaupungissasi olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä, vie laite erityiseen varhojen laitteiden keräyspisteeseen tai ota yhteyttä tuotteen myyjään.

Käytetyt paristot ja akut, jotka eivät ole laitteiden osia tai jotka voidaan helposti irrottaa, sekä lamput, jotka voidaan irrottaa vahingoittamatta, on hävitettävä erikseen.

Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.

Kaikkien valaistavien esineiden on oltava vähintään 10 cm etäisyydellä valaisimesta.

Käytä tuotetta vain sen mukana tulleiden lisätarvikkeiden kanssa.

Epäasianmukaisesti käytettyinä paristot voivat vuotaa ja/tai aiheuttaa tulipalon/räjähdyksen.

Säilytä paristoja lasten ulottumattomissa: Nielemis- ja tukehtumisvaara.

Älä koskaan yritä avata, rutistaa, kuumentaa tai polttaa paristoa/akku. Älä heitä tuleen.

Kun asetat paristoja sisään, varmista ehdottomasti, että ne tulevat navat oikeinpäin.

Vuotava paristo-/akkuneste voi iholle tai silmiin joutuessaan aiheuttaa niiden syöpymisen.

61

### ✓ HOITO JA HUOLTO

Kun tuotetta ei käytetä, lataa akkupakkaus täyteen ennen säilytyksen laittamista, jotta vältät syväpurkauksen. Toista lataus puolen vuoden välein.

### ① TUOTTEEN KUVAUS

1. LED
2. Siirrettävä valaisimen pää, jossa tarkennustoiminto
3. Vyökipsi
4. Paristokotelo
5. Virtapainike

### ① KÄYTTÖÖNOTTO

Kierrä lampun kansi auki ja aseta paristot napaisuussuunnassa oikein.

**Painamalla kytkintä voit vaihtaa seuraavia toimintoja:**

1x korkea teho
2x matala teho
3x pois päältä

Boost-tila voidaan aktivoida painamalla painiketta pitkään [noin 2 sekuntia] noin 20 sekunnin ajaksi, minkä jälkeen se siirtyy automaattisesti 100 %:n tilaan.

Lämpötilan valvonnan vuoksi tämä voidaan aktivoida enintään 3 kertaa peräkkäin. Uudelleenaktivointi on mahdollista noin 5 minuutin kuluttua.

### ✓ VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Tässä käyttöohjeessa olevia tietoja voidaan muuttaa ilman edeltävää ilmoitusta. Emme vastaa suorista, epäsuorista, satunnaisista tai muista vahingoista tai seuraamuksista, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaisesta käsittelystä/vääränlaisesta käytöstä tai siitä, ettei tässä käyttöohjeessa olevia tietoja ole otettu huomioon.

### ① TAKUUOHJEET

Takuuehtomme löydät verkosivulta www.ansmann.de Jos laitteessa on tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä syntyneitä vaurioita, ei takuuta myönnetä. Tämä ei vaikuta lainmukaisiin takuuoikeuksiisi.

CE Tuote vastaa EU direktiivien vaatimuksia.

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin. Valmistaja ei vastaa painovirheistä.

62

met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat worden geïnstrueerd en de mogelijke gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het

63

omgaande lege.

Kortsluit ikke tilslutningsklemmer og batterier.

Batterier, der ikke kan oplades, må ikke oplades.

Genopladelige batterier må kun oplades under voksnes opsyn og skal tages ud af enheden inden opladning.

## ⚠ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks,, Ekstrem varme. kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnvejr eller i vådrum.

### ✓ GENERELLE BEMÆRKNINGER

- Må ikke kastes eller falde ned
- LED-afdækningen kan ikke udskiftes. Er afdækningen beskadiges, skal produktet kasseres.

64

- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af producenten autoriseret serviceteknikker eller en person med tilsvarende kvalifikation.
- Når produktets strømforsyning skal afbrydes må der kun trækkes i stikket eller stidåsen, aldrig i kablet.
- Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.
- Projektøren må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

### ✓ MILJØOPLYSNINGER I BORTSKAFFELSE

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som skal bortskaffes sorteret via lokale genbrugsstationer.

Se den relevante mærkning på emballagen [plast/papir/pap/kompositmaterialer/etc.].

Bortskat det udtjente produkt iht. lovens regler. Mærkningen „affaldsbeholder" angiver, at elektriske apparater ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brug retur- og indsamlingssystemer i din kommune/by, aflever det på et særligt bortskaffelsessted for gammel elektronik eller produkt hos forhandler, hvor produktet blev købt.

Brugte batterier og akkumulatorer, som ikke er indkapslet i apparater eller let kan fjernes, samt lysmedier, som kan fjernes uden at ødelægge skal bortskaffes separat.

Forhandlere af elektriske og elektroniske apparater [salgsareal på mindst 400 m²] samt forhandlere af fødevarer [salgsareal på mindst 800 m²], der flere gange om året eller permanent tilbyder og leverer elektriske apparater, er forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage uden beregning ved køb af et nyt apparat. De er ligeledes forpligtet til at tage imod små apparater op til 3 pr. kalenderår med en ydre dimension på højst 25 cm, uanset om der købes et nyt apparat.

Slet alle personoplysninger inden returnering eller bortskaffelse.

Batterier og akkumulatorer i elektriske apparater skal bortskaffes separat i henhold til lokale love eller krav via de tilgængelige indsamlingsfaciliteter uden beregning [direktiv 2006/66/EF + ændringer]. Mærkningen „affaldsbehælder" angiver, at batterier og akkumulatorer ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Bortskat gamle batterier og akkumulatorer i afladet tilstand.

Ved forkert bortskaffelse kan giftige indholdsstoffer trænge ud i miljøet, som har sundhedsfarlige virkninger for mennesker, dyr og planter. På denne måde overholder du loven og yder et bidrag til beskyttelse af miljøet.

65

### ✓ GENERELLE ANVISNINGER

- Ikke kast den eller la den falle i bakken
- LED-dekselet er ikke utskiftbart. Hvis dekselet er skadet må produktet kasseres.
- LED-lyskilden er ikke utskiftbar. Når LED-ens levetid ender, må hele lampen skiftes ut.
- Produktet skal ikke åpnes eller endres! Reparasjoner skal kun utføres av produsenten, en serviceteknikker som er autorisert av ham eller en person med tilsvarende kvalifikasjoner.
- Enheten skal kun kobles fra strømforsyningen ved å trekke i støpselet eller støpselhuset, aldri i kabelen.
- Spesifikasjoner for lampe og strømadapter samt nettspenning på stikkontakten må stemme overens med data som er angitt på typeskiltet.
- Lykten skal ikke legges på siden der lyskilden befinner seg eller velte over til denne siden.

### ✓ MILJØINFORMASJON I AVFALLSHÅNDTERING

Emballasjen består av miljøvennlige materialer som kan kastes separat i lokale gjenvinningsstasjoner.

Følg merkingen på emballasjen [plast/papir/papp/kompositmaterialer/etc.].

Kasser det utbrukbare produktet i henhold til gjeldende nasjonale bestemmelser. Symbolet «søppeldunk» angir at elektrisk utstyr ikke skal kastes i vanlig husholdningsavfall. Bruk retur- og innsamlingssystemer i din kommune/by, lever det til et spesielt avfallsted for gammelt utstyr eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt.

Batterier og akkumulatorer som ikke er innebygd i apparater eller som kan tas ut uten å ødelegges, samt lamper som kan tas ut uten å ødelegges, må kastes separat.

Forhandlere av elektrisk og elektronisk utstyr [salgsareal minst 400 m²] samt forhandlere av matvarer [salgsareal minst 800 m²] som flere ganger i året eller permanent tilbyr og leverer elektrisk utstyr, er forpliktet til å ta tilbake det gamle utstyret gratis ved kjøp av nytt utstyr. De er også forpliktet til å ta tilbake små utstyr [opptil 3 per kalenderår] med ytre dimensjoner på maksimalt 25 cm, uavhengig av kjøp av nytt utstyr.

Slett alle personopplysninger før returnering eller avhending.

Batterier og akkumulatorer som finnes i elektrisk utstyr , må kastes separat i henhold til lokale lover eller krav ved de oppgitte innsamlingsstedene uten ekstra kostnad [direktiv 2006/66/EF + endringer]. Symbolet «søppeldunk» angir at batterier og akkumulatorer ikke skal kastes i vanlig husholdningsavfall. Kast gamle batterier og akkumulatorer når de er utladet.

Ved ikke forskriftsmessig avfallsbehandling kan giftige stoffer slippes ut i miljøet og ha skadelige virkninger på mennesker, dyr og planters helse. Derved oppfyller du dine lovbestemte plikter og yter ditt bidrag til miljøvern.

66

### ✓ LITHIUMHOUDENDE BATTERIJEN EN ACCU'S

Bij lithiumhoudende batterijen en oplaadbare batterijen, plak de polen af voordat u ze weggooit om kortsluiting van buitenaf te voorkomen. Een kortsluiting kan leiden tot brand of een explosie.

### ✓ ] VERZORGING EN ONDERHOUD

Als het product niet wordt gebruikt, moet om diepontlading te voorkomen, de accupack eerst worden opgeladen voordat hij wordt weggelegd. Deze procedure elk halfjaar herhalen.

### ① PRODUCTBESCHRIJVING

1. LED
2. Slirrettävä valaisimen pää, jossa tarkennustoiminto
3. Vyöklipsi
4. Paristokotelo
5. Virtapainike

### ① INGEBRUIKNAME

Kierrä lampun kansi auki ja aseta paristot napaisuussuunnassa oikein.

**Painamalla kytkintä voit vaihtaa seuraavia toimintoja:**

1x korkea teho
2x matala teho
3x pois päältä

Boost-tila voidaan aktivoida painamalla painiketta pitkään [noin 2 sekuntia] noin 20 sekunnin ajaksi, minkä jälkeen se siirtyy automaattisesti 100 %:n tilaan.

Lämpötilan valvonnan vuoksi tämä voidaan aktivoida enintään 3 kertaa peräkkäin. Uudelleenaktivointi on mahdollista noin 5 minuutin kuluttua.

### ✓ UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID

De in deze gebruiksaanwijzing opgenomen informatie kan zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor directe, indirecte, toevallige of overige schade of vervolgschade, die door ondeskundig/verkeerd gebruik of door het niet naleven van de in deze gebruiksaanwijzing aanwezige informatie ontstaat.

### ① GARANTIE-OPMERKING

Onze garantiebepalingen vindt u online op www.ansmann.de. Bij schade aan het apparaat, die ten gevolge van het niet naleven van de gebruiksaanwijzing ontstaat, kan geen garantie verleend worden. Uw wettelijke aanspraak op garantie wordt hierdoor niet nadelig beïnvloed.

CE Produktet oppfyller kravene i EU direktivene.

Med forbehold om tekniske endringer. Vi overtar ikke ansvar for trykkfeil.

67

PL

### BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Zwróćcie uwagę na następujące symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu:

- = **Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie
- = **Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju
- = **Uwaga** | Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń
- = **Ostrzeżenie** | Uwaga – zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

### INFORMACJA OGÓLNA / WSTĘP

Rozpakować wszystkie części oraz sprawdzić, czy są kompletne i czy nie są uszkodzone. Nie uruchamiać produktu w przypadku stwierdzenia uszkodzeń. Zwrócić się do autoryzowanego sklepu lub serwisu producenta.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera istotne informacje dotyczące użytkowania i uruchomienia produktu, zwanego dalej lampą lub produktem.

Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać kolejnym użytkownikom.

Nieprzestrzeganie zapisów instrukcji obsługi i uwag dotyczących bezpieczeństwa może prowadzić do uszkodzenia produktu lub powodować zagrożenia (obrażenia) dla użytkownika i innych osób.

Instrukcja obsługi bazuje na obowiązujących normach i regulacjach Unii Europejskiej. Poza granicami przestrzegać również przepisów i instrukcji obowiązujących w danym kraju.

### UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt jest przenośnym źródłem światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Należy go użytkować wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Używanie do celów innych niż podane w tej informacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

## ⚠ OG